

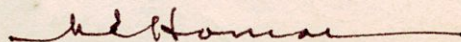
19I80
9

Cátedra de ALEMÁN CIENTÍFICO - TÉCNICO
(para alumnos sin conocimientos del idioma)

PROGRAMA

A : Gramática

- 1) Los números cardinales, ordinales y fraccionarios.
- 2) Los sustantivos. Formación del plural, declinación del sustantivo con artículo definido e indefinido y con los adjetivos posesivos y demostrativos. Diminutivos y sustantivos compuestos.
- 3) Verbos regulares (fuertes, débiles, mixtos) e irregulares; verbos compuestos separables e inseparables. Los verbos auxiliares de modo "müssen", "wollen", "sollen", "dürfen", "mögen" y "können". Cuadro completo de la conjugación, con especial consideración de los verbos compuestos separables.
- 4) Los adjetivos : el calificativo y el predicativo. Los grados de comparación. Declinación del adjetivo calificativo en expresiones con el artículo determinado, el indeterminado y sin artículo.
- 5) Los adverbios y las locuciones adverbiales.
- 6) Las preposiciones y sus contracciones con el artículo determinado.
- 7) Los pronombres personales, demostrativos, interrogativos e indefinidos.
- 8) El uso del subjuntivo.
- 9) La oración principal, sus formas y características sintácticas. Grundstellung y Umstellung.
- 10) La oración subordinada, sus formas y características sintácticas. Clasificación de las oraciones subordinadas en cuanto a :
a) contenido; b) su forma (Endstellung y Grundstellung); y
c) su posición con respecto a la oración principal.
- 11) Las conjunciones. Los diferentes grupos de conjunciones. Clasificación según su empleo en la oración principal y en la subordinada.

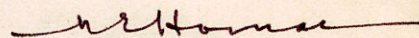


MARIA ESTHER HOMAR
COORDINADORA DE IBISMAS

- 12) Distinción formal entre oraciones subordinadas y principales, con particular consideración de las oraciones iniciadas con una conjunción y de las condicionales sin conjunción usadas especialmente en el lenguaje científico.
- 13) Grupos etimológicos ("Wortfamilien"). Vocablos derivados de una misma voz radical.
- 14) Uso correcto del diccionario bilingüe.

Nota : Estos temas serán complementados con ejercitación correspondiente.

B : Lectura y traducción de textos científicos y técnicos preparados por la cátedra y posteriormente textos elegidos por los propios alumnos en concordancia con sus respectivas disciplinas.



MARIA ESTHER HOMAR
COORDINADORA DE IDIOMAS

I. Programa desarrollado :

Haciendo referencia a la nota presentada con fecha 6/7/79 presentamos el proyecto de programa correspondiente al curso lectivo 1980.

Se dictará un curso anual en el cual se hallarán fundidos los niveles I y II, que hasta la fecha se desarrollaran en un cuatrimestre cada uno.

Este curso incluirá una parte introductoria que contendrá los temas gramaticales y de sintaxis desarrollados en Nivel I hasta la fecha (ver programas Nivel I año 1979). A continuación se aplicarán estos conocimientos en ejercitaciones con oraciones aisladas y luego textos de mayor grado de complejidad, con auxilio del diccionario bilingüe.

Duración :

dos cuatrimestres con cursos de dos horas semanales

Horarios :

Turno 1 : Martes de 9 a 11 hs Docente : Ernesto Steudel

Turno 2 : Jueves de 14 a 16 hs Docente : Pedro Kerst

II. Reglamento interno de la Cátedra de Alemán Científico - Técnico

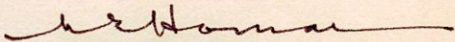
Régimen de admisión : Pueden inscribirse docentes, egresados y alumnos de la facultad.

Instrucción : Una clase teórico - práctica semanal de dos horas de duración, en la cual se desarrollan los temas teóricos y se realiza la ejercitación correspondiente (ver programa detallado adjunto).

Promoción : Tres parciales teórico - prácticos y una unidad integradora teórico - práctica. Los parciales y la unidad integradora se deberá aprobar con nota 5.

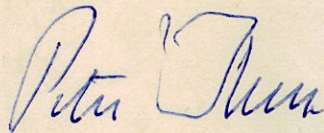
Recuperaciones : una única recuperación para Parcial 1 o Parcial 2
una única recuperación para Parcial 3 y U. Integr.

Régimen de asistencias : El alumno deberá cumplir con el 75 % de asistencia, no pudiendo tener mas de dos ausentes antes de cada parcial.

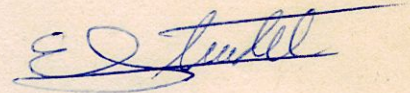

MARIA ESTHER HOMAR
COORDINADORA DE IBIMAB

Aprobado por Resolución DT 164/80

Carpeta de trabajos prácticos : Será condición necesaria para la admisión a los exámenes parciales y unidad integradora la presentación de la carpeta de trabajos prácticos completa.

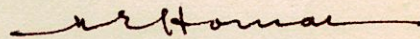


Pedro Kerst



Ernesto R. Steudel

Ayudantes 2da , Cátedra Alemán científico - Técnico



MARIA ESTHER HOMAR
COORDINADORA DE IDIOMAS

Aprobado por Resolución DT 164/80